



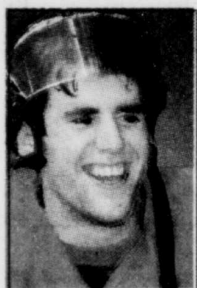
Maurice Dumas
MDumas@lesoleil.com

Les nerfs, les «experts»!

À entendre les spécialistes, les amateurs de hockey et les néophytes en la matière, Mike Ribeiro et Éric Chouinard doivent porter l'odieux de la maigre récolte (médaillon de bronze) du Canada au dernier Championnat mondial de hockey.

Toutes ces bonnes gens qui se déguisent en experts vont un peu vite en affaire. Les nerfs! Éric Chouinard n'a certes pas brillé de tous ses feux en Suède, mais il n'a pas été plus mauvais que plusieurs de ses coéquipiers.

Il a enfilé trois buts et malheureusement bousillé plusieurs autres belles occasions de marquer. J'aurais aimé le voir au centre, mais Claude Julien l'a utilisé à l'aile, tantôt à gauche, tantôt à droite. Je ne blâme toutefois pas l'entraîneur de l'équipe canadienne de l'avoir cloué au banc pendant la majeure partie du match de la médaille de bronze. Julien a jugé que ses chances de l'emporter étaient meilleures



Éric Chouinard

en utilisant des joueurs plus affirmés et plus déterminés. Et il a finalement eu raison. Le rendement de Chouinard en Suède ne me chicote pas autant que sa réaction après la conquête de la médaille de bronze par le Canada. Plutôt que de prendre sa pilule, il a lancé quelques flèches en direction de Julien, le même homme qui lui avait fait réchauffer le banc, en compagnie de Ribeiro et Richards, deux ans plus tôt, pendant le tournoi des 18 ans et moins.

Chouinard a raté une belle occasion de se regarder dans le miroir et de faire un examen de conscience. À en juger par sa tenue au camp d'entraînement du Canadien et pendant son séjour en Suède, il a encore des choses à apprendre. Il faut parfois souffrir pour réussir. Jeune homme intelligent et issu d'un bon milieu, il lui appartient maintenant d'apporter les ajustements pour faire progresser sa carrière. Il aura tout un défi à relever pendant les prochaines séries éliminatoires.

BOLDUC JOUE GROS

Raymond Bolduc, le directeur général des deux principales équipes de hockey à Québec, joue gros dans toutes les tractations qui feront bientôt de Mike Ribeiro un membre des Remparts. Ses habitudes de travail ont été remises en question à Montréal et il a constitué une amère déception au dernier Championnat mondial de hockey junior. Son acquisition vise à donner une dimension nouvelle à la grosse machine rouge.

Bolduc sacrifie beaucoup pour améliorer son équipe en vue des prochaines séries éliminatoires. La perte de Simon Gagné a compliqué sa tâche. Les Remparts devront gagner la coupe Memorial cette année parce qu'ils ne le feront certainement pas la saison prochaine.

C'est maintenant la mode dans la Ligue junior majeure du Québec de se «paqueter» une équipe dans l'espoir de parader avec le prestigieux trophée. Deux ou trois équipes donnent le grand coup dans l'espoir de tout gagner et les autres regardent passer la parade. L'identité des équipes change la saison suivante et on recommence le même manège. Avec les loups, on hurle! Toutes ces entourloupettes pénalisent les amateurs dans plusieurs villes du circuit Courteau.

LE SOLEIL SPORTS

CAHIER C LE SAMEDI 8 JANVIER 2000

L'Océanic essoufflé

CARL THÉRIAULT

Collaboration spéciale

Le retour des Richards, Kolnik, Vydeny et Rullier sera plus que bienvenu chez l'Océanic de Rimouski après le cuisant revers de 6-1 encaissé, hier soir, contre les Screaming Eagles du Cap-Breton, un deuxième lors ce court séjour dans les Maritimes entrepris mercredi à Halifax.

Trois buts sans réplique en 2^e période et le match était dans la poche des locaux qui se sont facilement faufilés derrière les défenseurs rimouskois, laissant Sébastien Caron à lui-même, bombardé de 55 lancers.

Artem Rybin a connu une soirée de cinq points, dont deux buts. L'Océanic

Voir ESSOUFFLÉ en C2 ➤

Ça promet!



LE SOLEIL

Larry Smith, le président des Alouettes de Montréal, a promis une semaine de festivités, lors de la présentation du match de la coupe Grey au Stade olympique en novembre 2001. Détails en page C8.

«Ici, on veut des gagnants»

40 millions \$... et jamais personne de l'Avalanche n'a dit à Lacroix d'arrêter

DENVER (PC) — L'acquisition de Rick Tabaracci, venu d'Atlanta en retour de l'attaquant Shean Donovan, a beaucoup rassuré Patrick Roy. Pierre Lacroix a maintenant la possibilité de protéger son vétéran gardien ainsi que le jeune Marc Denis au repêchage d'expansion en vue d'alimenter les nouvelles concessions de Columbus et du Minnesota.

En fait, l'échange a été conclu pour cette unique raison. L'Avalanche a fait disputer un match à Tabaracci (qu'il a gagné 4-2 en Caroline) afin qu'il atteigne le total de 25 au cours des deux dernières saisons et puisse donc être offert au repêchage, puis l'a envoyé à Orlando, dans la Ligue internationale.

«Je n'ai jamais dit que j'étais pour quitter Denver. Seulement, j'étais

conscient d'une situation qui permettait de protéger un seul gardien. Cette situation a changé depuis que Tabaracci

a joué son match. Marc et moi, nous avions tous les deux mal au dos ce soir-là», a blagué Roy.

Pour Lacroix, l'acquisition de Tabaracci lui donne avant tout une option de plus, car selon la formule qu'il choisira d'adopter, il pourra protéger un ou deux gardiens. Il affirme que sa décision n'est pas encore prise et que même si elle l'était, il ne la ferait évidemment pas connaître.

Voir LACROIX en C2 ➤

AUTRES TEXTES

- Le trésor caché Page C3
- Pepsi plus pétillant Page C3

PIRATES 5/CITADELLES 3

L'effort était là

CARL TARDIF

Le Soleil

Ce n'est pas l'effort qui a empêché les Citadelles de Québec de l'emporter, hier soir, au Colisée Pepsi, mais un manque de ressources offensives. Plus vigoureux à l'attaque et moins généreux en défensive, les Pirates de Portland l'ont emporté par 5-3 devant 4464 spectateurs.

Il s'agissait d'une quatrième défaite de suite pour les Citadelles, qui n'ont gagné qu'à quatre reprises à leurs 16 derniers matchs. Ça explique l'égalité qu'on retrouve au sommet de la division Atlantique de la Ligue américaine de hockey entre eux et les Flames de Saint-Jean.

Blâmes pour leur manque d'ardeur au travail lors des deux revers précédents, les joueurs dirigés par Michel Therrien ont mis la main à la pâte dans cette 10^e défaite en 21 matchs à la maison. Ils ont toutefois connu une baisse de régime après un départ canon.

EN AVANCE

Les Citadelles ont sûrement donné satisfaction à leur entraîneur-chef dans la première période. Ils ont ralenti un peu la cadence vers la fin de l'engagement, mais pour une fois, ils retraitsaient au vestiaire avec une avance. Ça faisait changement des deux derniers matchs à Portland et Saint-Jean.

Andrei Bashkistrov (13^e) a profité d'un faux bond sur la baie vitrée pour lancer la rondelle dans la cage désertée par le gardien de but du mois de décembre dans la LAH, Martin Brochu. Comme tout le monde, il pensait être en mesure de l'arrêter derrière le filet. Avec six minutes à faire, Marc Beaucage (12^e) a

Voir EFFORT en C2 ➤



LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

Mathieu Garon a plongé, mais seul un miracle aurait pu lui permettre d'arrêter cette rondelle.

YMCA - Imagine

PROGRAMMATION HIVER 2000 de l'école d'art YMCA IMAGINE

Cours de DESSIN - BANDE DESSINÉE

Cours de THÉÂTRE - PHOTOGRAPHIE

Cours pour ENFANTS - ADOLESCENTS - ADULTES

Cours de THECNIQUE D'AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR

FORMATION PROFESSIONNELLE À TEMPS PARTIEL

COURS PERSONNALISÉS • PETITS GROUPES • SUIVI PÉDAGOGIQUE

• COURS DISPENSÉS PAR DES ARTISTES, COMÉDIENS, DES DESIGNERS PROFESSIONNELS

INFORMATION INSCRIPTION 870, AV. DE SALABERRY, QUÉBEC 418.523.4020



EXPOSITION DES TRAVAUX
DES ÉTUDIANTS ET PROFESSEURS
15 et 16 janvier de 13h30 à 16h30
Salle Benoît-Simard
YMCA Vieux-Québec
650, av. Wilfrid-Laurier



LA LIGUE NATIONALE

CANADIEN

(Match d'hier non compris)

No	M	G	A	Pts	Pen
26-Martin Rucinsky	39	15	12	28	30
49-Brian Savage	31	12	7	19	17
15-Darius Zubrus	37	8	10	18	22
34-Sergei Zholtok	26	12	4	16	14
22-Eric Weinrich	40	1	15	16	18
14-Trevor Linden	25	3	11	14	26
28-Karl Dykhus	36	5	6	11	22
43-Patrice Brisebois	12	2	9	11	4
11-Saku Koivu	13	2	8	10	63
27-Shayne Corson	32	2	8	10	63
17-Benoit Brunet	13	4	5	9	0
32-Oleg Petrov	14	0	9	9	0
29-Jim Cummins	34	3	4	7	11
51-Francis Bouillon	37	1	7	8	18
37-Patrick Poulin	40	5	2	7	11
63-Craig Rivet	34	3	4	6	47
24-Scott Thornton	31	2	3	5	46
45-Aaron Asham	27	2	1	3	24
48-Miloslav Guren	24	1	2	3	44
55-Igor Iliannov	21	1	2	3	44
61-Jason Ward	14	1	1	2	6
21-Barry Richter	22	0	2	2	0
23-Trent Stevenson	27	0	2	2	8
20-Scott Lachance	27	0	2	2	8
28-Valdimir Malakhov	0	0	0	0	0
6-Trent McCleary	0	0	0	0	0

No	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
60-Theodore	16	5	21	184	37	2,63	
21-Crockett	27	15	4	1564	69	2,65	
Totaux	40	12	23	5	2433	107	2,64

(1 but accordé dans un filet dessé)

FICHE EN 1998-1999

(Matches à Colorado, Caroline,
Dallas et Edmonton non compris)

MEILLEURS MARQUEURS

(Matches à Colorado, Caroline, Dallas et Edmonton non compris)

No	M	G	A	Pts
108-Jaromir Jagr, PIT	32	38	70	
21-Owen Nolan, SJ	27	25	52	
8-Mark Recchi, PHI	17	35	52	
77-Pierre Turgeon, PIT	13	35	52	
57-Jeremy Roenick, PHI	20	28	48	
10-Pavel Bure, FLA	26	19	45	
10-John LeClair, PHI	23	19	42	
8-Tony Amonte, CHI	19	23	41	
88-Eric Lindros, PHI	17	24	41	
14-Brendan Shanahan, DET	24	16	40	
11-Valeri Bure, CAL	16	19	39	
12-Steve Yzerman, DET	20	22	39	
13-Paul Kariya, ANA	17	21	38	
14-Pavel Bure, PIT	16	21	38	
15-Ray Whitney, FLA	10	27	38	
16-Viktor Kozlov, PIT	11	27	38	
17-23-Scott Gomez, NJ	10	28	38	
7-Cliff Ronning, NAS	17	20	37	
19-7-Chris Drury, PIT	11	26	37	
20-Vincent Damphousse, SJ	11	26	37	
21-Thierry Fleury, NYR	10	27	37	
22-Jeff Friesen, SJ	16	19	35	
23-Anson Carter, BOS	16	19	35	
24-Alexei Kovalev, PIT	15	20	35	
25-Zigmund Palffy, LA	14	21	35	
26-Toni Frutos, CAR	11	23	35	
27-Milan Hejduk, PIT	11	23	35	
9-Mike Modano, DAL	15	19	34	
29-Doug Gilmour, CHI	14	20	34	
31-Bryan Smolinski, PIT	10	24	34	
6-Joe Thornton, BOS	10	24	34	
32-Doug Weight, EDM	7	27	34	
13-Mats Sundin, TOR	17	16	33	
8-Teemu Selanne, ANA	16	17	33	
32-Glen Murray, LA	14	19	33	
20-Robert Lang, PIT	13	20	33	
37-Miroslav Satan, BUF	11	21	33	
38-Andrew Brunette, ADJ	15	18	32	
14-Radek Bonk, OTT	12	20	32	
40-Eric Desjardins, PHI	10	22	32	
11-David Langford, PHI	10	22	32	
42-Alex Selivanov, PIT	13	18	31	
16-Brett Hull, DAL	15	16	31	
42-Claude Lemieux, NJ	13	18	31	
17-Petr Sykora, NJ	11	20	31	
8-Germain Titov, PIT	11	20	31	
8-Sandis Ozolinsh, COL	10	21	31	
47-Chris Gratton, TSJ	10	21	31	
7-Keth Tkachuk, PIT	10	21	31	
15-Shawn McEachern, PIT	14	17	30	
51-Markus Naslund, VAN	13	17	30	
52-Jeff O'Neill, CAR	13	17	30	
14-Jonas Hoglund, TOR	20	9	29	
54-Luc Robitaille, LA	16	13	29	
55-Ryan Smyth, EDM	15	14	29	
5-Nicklas Lidstrom, DET	8	21	29	
5-Igor Larionov, PIT	6	23	29	
44-Chris Pronger, STL	6	23	29	
6-Patrick Hruby, CAL	6	23	29	
32-Steve Thomas, TOR	6	23	29	
77-Adam Oates, WAS	5	24	29	
62-Sami Kapanen, CAR	16	12	28	
62-Martin Rucinsky, MIL	15	13	28	
4-Vincent Lecavalier, TB	10	18	28	
41-Jason Allison, BOS	10	18	28	
66-Sergei Fedorov, DET	10	18	28	
67-25-Jason Arnott, PIT	8	20	28	
68-9-Petr Nedved, NYR	8	20	28	
69-11-Dallas Drake, PHI	7	21	28	
30-Travis Green, PHI	15	12	27	
71-Curtis Brown, BUF	10	17	27	
72-18-Adam Deslauriers, COL	11	16	27	
73-18-Michael Grosse, BUF	8	19	27	
74-19-Joe Sakic, COL	7	20	27	
56-Serge Zubov, CAL	7	20	27	
76-Raymond Bourque, BOS	6	21	27	
77-55-Larry Murphy, DET	6	21	27	
78-82-Martin Straka, PIT	5	22	27	
79-38-Dave Andreychuk, BOS	7	20	26	
80-18-Marian Hossa, OTT	14	12	26	
81-4-Rob Blake, LA	13	13	26	
82-16-Bobby Holk, NJ	12	14	26	
83-21-Randy McKay, DET	12	14	26	
84-17-Greg Adams, PHI	10	16	26	
85-41-Stu Barnes, BUF	10	16	26	
86-26-Steve Sullivan, CHI	6	20	26	
74-24-Robert Svehla, FLA	6	20	26	
88-21-Mariusz Czerkawski, NYI	14	11	25	
89-15-Alex Korolyuk, SJ	11	14	25	
90-10-Dan Cloutier, LA	11	14	25	
91-26-Mike Sillinger, TOR	10	15	25	
92-16-Darcy Tucker, TB	9	16	25	
93-28-Steve Duchesne, DET	8	17	25	
94-4-Kimmo Timonen, SJ	7	18	25	
95-27-Scott Niedermayer, NJ	4	21	25	
96-27-Teppo Numminen, PHO	4	21	25	
97-94-Sergei Berezin, TOR	13	12	24	
98-19-Shane Doan, PHI	13	11	24	
99-89-Alexander Mogily, VAN	12	12	24	
100-20-Magnus Arvedson, OTT	12	12	24	
101-26-Patrick Elias, NJ	12	12	24	
102-13-Vyacheslav Kozlov, DET	11	13	24	
103-10-Patrick Kjellberg, NAS	11	13	24	
104-14-Sergei Samonov, BOS	10	14	24	
105-14-Patrick Marleau, SJ	10	14	24	

SOMMAIRES

TORONTO 2 PITTSBURGH 5

Première période

1. Pittsburgh, Kasparitis 3 (Lang, Tibbo)

2. Toronto, Hoglund 20 (Thomas, Berard)

Pénalités - Johnson Tor (cingle) 9:14, Kovalev Pgh (accrocher) 15:51

Deuxième période

3. Pittsburgh, Kovalev 15 (Tibbo, Jonsson)

Pénalités - Slag (retenu) 15:51, Kasparitis Pgh (trébucher) 17:11

Troisième période

4. Pittsburgh, Rozsival 3 (Adams)

5. Toronto, Yushkevich 3 (Adams)

6. Pittsburgh, Hrdina 8 (Jagr, Rozsival)

7. Pittsburgh, Straka 5 (Jagr, Moran)

Pénalités - Cross Tor (obstruction) 15:53, Khristich Tor (retenu) 19:31

Tirs au but par:

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

(Matches à Colorado, Dallas et Edmonton non compris)

M	D	E	P	Pts
1. (1) DETROIT	41	36	21	57
2. (8) #PHOENIX	40	22	26	48
3. (13) #COLORADO	40	21	23	44
4. (4) ST LOUIS	41	32	22	54
5. (9) DALLAS	41	26	22	48
6. (10) SAN JOSE	44	25	23	48
7. (11) LOS ANGELES	40	22	23	45
8. (14) ANAHEIM	41	23	19	42
9. (15) EDMONTON	41	25	17	42
10. (16) CALGARY	41	23	17	40
11. (22) VANCOUVER	38	20	15	35
12. (23) NASHVILLE	41	16	19	35
13. (24) CHICAGO	40	14	18	32

() rang au classement général. # - Les premiers de chaque division sont assurés des trois premiers rangs.

ASSOCIATION DE L'EST

DIVISION NORD-EST

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
TORONTO	42	24	14	3-3-4	126	100	55	18-4-2	6-10-2	6-4-0	7-3-0	2p	2p
OTTAWA	40	21	13	1-2-6	110	96	50	12-5-4	9-8-2	7-0-2	6-2-2	2p	2p
BOSTON	41	14	17	1-2-10	107	116	40	7-7-6	7-10-4	2-4-1	2-2-2	1p	1p
BUFFALO	41	16	20	3-1-5	106	116	38	11-4-3	5-11-2	2-5-1	3-6-1	3p	3p
MONTRÉAL	40	12	23	2-1-5	88	107	30	5-11-3	7-12-2	1-5-2	2-5-3	2p	5p

DIVISION ATLANTIQUE

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
NEW JERSEY	41	24	12	2-2-5	125	100	55	16-3-2	9-9-3	6-3-1	6-2-2	3p	7sd
PHILADELPHIE	40	23	11	3-1-6	124	91	53	14-4-3	9-7-3	5-2-0	6-2-2	4p	5sd
PITTSBURGH	39	18	18	0-5-3	129	112	44	12-6-2	6-12-1	4-2-0	6-4-0	1p	1p
NY RANGERS	39	13	19	5-3-7	98	113	36	9-10-2	4-9-5	1-5-2	2-5-3	1p	1p
NY ISLANDERS	38	9	24	1-0-5	79	125	23	5-14-2	4-10-3	2-6-1	3-6-1	5p	5p

DIVISION SUD-EST

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
FLORIDE	39	22	14	2-3-3	122	96	50	13-3-2	9-11-1	6-2-1	5-4-1	1p	1p
CAROLINE	41	16	17	1-0-8	106	111	40	8-8-3	6-9-5	5-1-2	4-5-1	1n	2sd
WASHINGTON	38	14	17	2-1-7	95	105	36	9-4-6	5-13-1	2-4-1	4-4-2	1p	1p
TAMPA BAY	37	10	21	0-3-6	103	131	29	7-5-3	1-14-3	1-7-2	1-7-2	1n	9sv
ATLANTA	39	10	25	0-3-4	90	143	27	7-11-1	3-14-3	5-5-2	3-5-2	2p	2p

ASSOCIATION DE L'OUEST

DIVISION CENTRALE

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
DETROIT	41	26	11	2-1-4	147	101	57	17-4-2	9-7-2	6-3-1	6-3-1	1p	1p
ST LOUIS	41	24	11	4-0-6	124	87	54	14-5-4	10-6-2	5-3-1	5-2-3	1p	5sd
NASHVILLE	41	22	12	1-2-5	104	122	35	7-10-2	7-12-3	3-6-2	5-2-3	2p	2p
CHICAGO	40	12	22	0-2-6	111	123	32	5-12-3	7-10-3	2-4-2	5-3-2	1p	1p

DIVISION NORD-OUEST

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
COLORADO	40	19	16	3-1-5	112	104	44	10-5-1	9-11-4	6-1-2	5-3-2	1p	4sd
EDMONTON	41	13	17	0-5-11	103	111	42	9-7-3	4-14-4	2-2-1	3-3-4	2n	3sd
CALGARY	41	17	19	1-1-6	93	118	40	10-6-3	7-13-2	5-1-3	5-4-1	2p	2p
VANCOUVER	38	12	18	2-3-8	98	115	35	7-11-3	5-7-5	1-8-2	1-7-2	1n	4sv

DIVISION PACIFIQUE

M	G	P	Pro.	G-P-N	Bp	Bc	Pts	dom.	étr.	G-P-N	div.	10der	Série
PHOENIX	40	22	14	2-0-4	126	109	48	10-7-2	12-7-2	8-4-0	4-5-1	1p	1p



André-A. Bellemare
AABellemare@lesoleil.com

CHASSE ET PÊCHE

Vive les vacances d'hiver... ailleurs!

Le gouvernement provincial dépense des millions de dollars chaque année pour inciter les Québécois(es) à passer leurs vacances chez nous, même en hiver, afin de découvrir les richesses insoupçonnées de notre portion du continent et d'y pratiquer de saines activités de loisir en plein air. Or, des politiciens, leurs proches collaborateurs et conseillers, ainsi que des hauts fonctionnaires se font chauffer la couenne dans des régions plus ensoleillées et plus chaudes du continent et du globe : Floride, Mexique, Cuba, Haïti, République Dominicaine, Jamaïque, Guadeloupe, Martinique... Maudit bel exemple à donner!

On veut créer un pays, mais ce dernier semble parfois si inhospitalier qu'on cherche à s'en évader à la première occasion... Remarquez que, comme le soulignait jeudi la porte-parole d'une ministre du cabinet de Lucien Bouchard, ça ne changerait sans doute rien à la vie du « monde ordinaire » si ministres, politiciens, conseillers politiques et hauts fonctionnaires restaient au Québec... Seroient-ce qu'ils ne seraient pas si utiles qu'on le croit lorsqu'ils sont ici, ou qu'ils seraient moins nuisibles lorsqu'ils sont loin du Québec?

Avant de « vendre » aux étrangers la joie de vivre en hiver dans les grands espaces sauvages du Québec, le gouvernement provincial aurait intérêt à faire valoir, auprès de tous ceux qui encombrant sa structure, le plaisir de louer un chalet dans un parc provincial, dans une réserve faunique gouvernementale, dans une zone d'exploitation contrôlée ou dans le territoire d'un établissement de pourvoirie. Le gouvernement pourrait suggérer à ceux qui sont accrochés dans ses organigrammes d'appriivoiser l'hiver québécois en pratiquant ici la randonnée à skis, en raquettes ou en motoneige, et en s'adonnant à la pêche à la ligne à travers la glace des rivières et des lacs. Pourquoi aller gonfler les revenus de l'industrie touristique des pays étrangers?

DANS MA BOURRICHE

Seul ou avec d'autres...

Les 600 chalets de pêche composant le « village » établi sur la glace de la rivière Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-La-Pérade, peuvent accueillir jusqu'à 24 personnes, selon les cas. Je vous ai précisé, jeudi, qu'il en coûtait 17 \$ par personne pour 10 heures de pêche durant les jours et les nuits de la semaine — entre 10 h et 18 h, ou entre 20 h et 8 h — et 20 \$ pour les mêmes heures, les samedi et dimanche. Mais si vous y allez seul (ce qui est très rare...), il vous en coûtera 40 \$ pour occuper pendant 10 heures un chalet meublé, chauffé, éclairé, équipé pour la pêche (appâts inclus!) et entouré de restaurants, toilettes et autres équipements publics. Ça répond à vos questions? Pour réserver un chalet : 418-325-2475. Non, il n'y a pas de ligne téléphonique sans frais d'appel interurbain : des clients potentiels ont jadis abusé d'une telle ligne.

Les ZEC parties en grande!

Avant Noël, quand le ministre Guy Chevrette a fait savoir que les ZEC pourraient construire des abris, refuges, camps, chalets et pavillons pour les louer à des clients, j'ai écrit que les ZEC deviendraient des « jumelles » des réserves fauniques gouvernementales et des établissements de pourvoirie. La Fédération des pourvoyeurs du Québec (FPQ) a été irritée par cette décision. Du côté de la Fédération québécoise des gestionnaires de ZEC (FQGZ), on s'est empressé d'éteindre le feu en prétendant que l'hébergement futur ne serait offert qu'aux observateurs de la faune (pas aux chasseurs ni aux pêcheurs) ainsi qu'aux adeptes des activités de loisir en plein air. Du côté de la Société de la faune et des parcs du Québec, on s'est empressé d'affirmer la même chose en soulignant que les gestionnaires des ZEC, des réserves fauniques et des établissements de pourvoirie auraient tout le temps voulu pour en discuter et s'entendre. Or, entre-temps, j'ai appris que les ZEC doivent faire parvenir leur « plan quinquennal de développement » au ministre pour approbation avant la fin de février... V'là-ti-pas ça, cette semaine, en lisant le plus récent bulletin que la FQGZ a envoyé à ses membres, je découvre que les gestionnaires de ZEC seront bientôt « formés » par la commission scolaire des Rives-du-Saguenay pour offrir un « nouveau produit » : la chasse de l'ours noir! « Tout en respectant le potentiel faunique, votre Fédération croit que cette ressource représente un levier économique important à structurer. Nous devons offrir un produit de qualité sur les marchés étrangers. Nous pourrions vendre l'observation et/ou la chasse et ce, tout en respectant les droits des traappeurs », précise-t-on... Ensuite, qu'est-ce que ce sera? Des clients pour la chasse de l'original, du chevreuil, des petits gibiers et des oiseaux migrateurs, et pour la pêche durant le printemps, l'été et l'hiver? Parce qu'il faudra bien « rentabiliser » les infrastructures d'hébergement...

ZEC : ils y croient encore...

Les membres de la section Saguenay—Lac-Saint-Jean du Regroupement des locataires des terres publiques du Québec (RLTP) croient que les politiciens vont les écouter et vont respecter leurs droits... Voilà pourquoi le RLTP tiendra une assemblée générale le mercredi 26 janvier, à compter de 19 h, au motel Universel d'Alma. Le président régional du RLTP, Charles-Aimé Bouchard, croit que cet organisme est « plus nécessaire que jamais ». Comment donc! Bouchard et son groupe ont rencontré le ministre des Ressources naturelles, le 8 décembre, pour organiser une consultation générale des locataires de terrains publics situés dans les forêts du Québec, et pour réviser les critères de base du loyer annuel que ces locataires doivent verser au ministère. D'autres sujets chauds sont aussi analysés : les impôts fonciers municipaux et scolaires pour des camps de chasse et pêche en forêt, la construction de fosses septiques, la coupe du bois de poêle, l'établissement de « caches » et d'abris sommaires pour la chasse, etc. Pour obtenir plus de renseignements sur le RLTP : 418-662-7416.



L'Autrichien Fritz Strobl s'entraîne en vue de la descente de Chamonix.

Ghedina contre la Wunderteam

■ CHAMONIX (AFP) — L'Italien Kristian Ghedina, plus que jamais contre l'armada autrichienne: la descente de Chamonix, qui inaugure aujourd'hui la nouvelle année de Coupe du monde masculine, proposera le même défi que les épreuves de vitesse de Val Gardena, les 17 et 18 décembre derniers.

« Ghedo », qui a fait de la Coupe du monde de la spécialité son objectif saisonnier et qui pointe à huit points de l'Autrichien Hermann Maier au classement provisoire, possède les moyens de ses ambitions. « Je suis bien physiquement et on aborde la série des courses de janvier — Chamonix, Wengen, Kitzbühel, Garmisch — où j'ai souvent bien réussi », a rappelé l'expérimenté descendant.

Le skieur de Cortina d'Ampezzo, aujourd'hui âgé de 30 ans, qui s'était imposé en 1997 sur « La Verte », avec un centième de seconde d'avance devant le Norvégien Atle Skaardal, a dominé les entraînements 2 et 3. Il a même été surpris de l'ampleur de l'écart (1 sec 38/100) qu'il a infligé, lors de la dernière séance, hier, à l'Autrichien Fritz Strobl.

La « Wunderteam » autrichienne possède encore plus la loi du nombre, à défaut de posséder le favori dans ses rangs. Hannes Trinkl, vainqueur à Lake Louise, et Maier, qui écrase la Coupe de son talent polyvalent, paraissent particulièrement motivés. « La piste est superbe. Elle a été redessinée, même si on peut regretter que deux ou trois courbes sont devenues des lignes de super-G. Il faut travailler tout le long », a remarqué le premier.

« Je pense que je vais faire quelques points ici », a noté le double champion du monde 1999, avant de hausser le niveau de ses ambitions : « Après un premier entraînement où j'ai surtout veillé à me réhabituer, je suis de nouveau dans le rythme. Et je dois effacer le souvenir de ma chute de 1997, quand je

m'étais fracturé la main gauche. »

DORFMEISTER FAVORITE

Chez les dames, l'Autrichienne Renate Dorfmeister sera la favorite du slalom géant comptant pour la Coupe du monde féminine de ski alpin, aujourd'hui à Berchtesgaden (sud), alors que la situation est totalement ouverte pour le slalom, demain.

Avec ses trois victoires (Serre-Chevalier, Val-d'Isère et Maribor) et une troisième place (Copper Mountain) en géant, Dorfmeister, 26 ans, occupe non seulement la première place du classement de la spécialité, mais est également en tête du classement général de la Coupe du monde. Elle devra cependant se méfier de sa compatriote Anita Wachter, 32 ans, qui a montré par sa victoire en géant à Lienz, sa 3^e place à Maribor et sa 2^e place à Serre-Chevalier, qu'elle n'a perdu ni le goût de la compétition ni la rage de vaincre. Au classement provisoire de la discipline, elle occupe la deuxième place.

La Suissesse Sonja Nef, victorieuse du slalom géant d'ouverture de la saison à Tignes et deuxième mercredi à Maribor, figure à la troisième place du classement général de la discipline et fait partie des candidates sérieuses à la victoire. Le clan français espère un retour en force de Régine Cavagnoud, victorieuse à Copper Mountain, 3^e à Val-d'Isère, 3^e du Super-G de Saint-Moritz, mais seulement 25^e à Maribor, où elle a été devancée par ses compatriotes Kristina Duvillard (13^e) et Leila Piccard (22^e). La skieuse de La Clusaz est 5^e au classement de la spécialité.

CHAMPIONNAT IRL

Schmidt dans un état grave, mais stable

LAKE BUENA VISTA (AFP) — Le pilote américain du Championnat IRL (Formule Indy) Sam Schmidt, blessé jeudi et opéré hier à la moelle épinière, se trouvait dans un état grave mais stable, a indiqué le responsable des services médicaux de l'IRL, le Dr Henry Bock.

Selon le Dr Bock, Schmidt, souffrant d'une paralysie partielle à la suite d'un accident lors des essais sur le circuit de Disney World à Lake Buena Vista (Floride), s'est réveillé normalement. Lors de l'opération, les médecins ont utilisé une épingle et une greffe pour souder deux des

vertèbres du pilote.

Schmidt, 35 ans, avait réalisé la meilleure de ses trois saisons IRL en 1999 en terminant cinquième du Championnat, avec une victoire à Las Vegas en septembre. Les essais se déroulaient en prévision de l'ouverture de la saison, le 29 janvier, sur le circuit de Disneyworld.

Deux championnats de courses Indy existent aux États-Unis depuis la scission en 1996 entre le CART, qui ne peut plus courir les 500 milles d'Indianapolis, et l'Indy Racing League (IRL) qui a gardé cette course à son programme, mais manque de pilotes célèbres.

Toujours convoité

F.P. Santangelo avec les Dodgers

LOS ANGELES (AP) — Le polyvalent joueur autonome F.P. Santangelo a accepté un contrat de deux ans au montant de 1,6 million \$ avec les Dodgers de Los Angeles. Le lanceur droitier Darren Dreifort a pour sa part évité l'arbitrage en acceptant une entente d'un an d'une valeur de 3,7 millions \$.

Santangelo, âgé de 32 ans, a conservé une moyenne de .260 avec trois circuits, 26 points produits et un sommet de 12 buts volés en 113 matchs avec les Giants de San Francisco la saison dernière. Frappeur ambidextre, il a évolué à six positions : les trois postes de voltigeur en plus du deuxième but, du troisième et de l'inter.

« J'ai toujours été un grand partisan de F.P. Santangelo, a commenté le directeur général des Dodgers Kevin Malone en parlant de l'ex-joueur des Expos. Non seulement nous procure-t-il plus de profondeur sur le banc, c'est également un joueur qui démontre beaucoup d'intensité. »

Santangelo a passé ses 10 premières saisons professionnelles dans l'organisation des Expos, devenant un favori des amateurs quand il évoluait pour les Lynx d'Ottawa (AAA). Il a terminé au quatrième rang en 1996 au titre de recrue de l'année dans la Ligue nationale après avoir maintenu une moyenne de .277 avec sept circuits et 56 points produits en 152 rencontres avec les Expos. Il touchera 750 000 \$ cette année et 850 000 \$ la saison prochaine.

Dreifort, âgé de 27 ans, a présenté une fiche de 13-13 avec une moyenne de 4,79 en 30 matchs pour les Dodgers la saison dernière, sa deuxième complète comme partant. Il a obtenu 140 retraits au bâton en 178 manches et deux tiers et il a limité les frappeurs à une moyenne au bâton de .260.

EN BREF

29 M\$ pour Aaron Sele

Les Orioles de Baltimore ont complété leur rotation de partants, hier, en mettant sous contrat le droitier Aaron Sele. Il n'a qu'à passer avec succès un examen médical et il touchera 29 millions \$ au cours des quatre prochaines saisons. De ce montant, 8 millions \$ seront versés sous forme de paiements différés. Agé de 29 ans, il a gagné 18 de ses 27 décisions dans l'uniforme des Rangers du Texas, l'an dernier, malgré une moyenne ordinaire de 4,79. Il montre une fiche de 37-20 au cours des deux dernières saisons. (AP)

Benes de retour chez les Cards

Andy Benes est de retour chez les Cardinals de St. Louis, ayant paraphé un contrat de trois ans. Agé de 32 ans, il s'est forgé un dossier de 13-12 et une moyenne de 4,81 en 1999. Depuis son départ de St. Louis en 1996, Benes a porté les couleurs des Diamondbacks de l'Arizona. Il a levé le nez sur un salaire garanti de 6 millions \$, la saison prochaine, afin d'obtenir le statut de joueur autonome. (AP)

BASKETBALL

Gain facile des Dynamiques

Les Dynamiques de Sainte-Foy ont eu la vie facile, à leur entrée en scène à Toronto, hier, dans le cadre d'un tournoi hors-concours de basketball collégial féminin qui sert à déterminer la position des équipes au classement canadien. Inspirées par la tenue de Chantal Forest (19 points) et d'Andréanne Parent (15 points), les Dynamiques ont écrasé les représentantes de Seneca College au compte de 65-27. La troupe de Sonia Ritchie affrontera aujourd'hui les Islanders de John-Abbott. FR.

Deux défaites des Dynamiques

Les Dynamiques de Sainte-Foy ont plié l'échine à deux reprises, hier, lors de la première journée de l'Atlantic Coast Classic, un tournoi de basketball masculin de fort calibre présenté à Halifax. Malgré l'excellente tenue de Dominique Soucy, Sainte-Foy a plié l'échine 87-70 devant Mount Allison et 91-82 face à Nova Scotia Agricultural College. Soucy a amassé 16 points lors du premier match et en ajouter 22 dans le deuxième où il a été nommé le joueur par excellence chez les Dynamiques. Vincent Bélanger (23 points) a hérité du même honneur face à Mount Allison. Les Dynamiques, qui concèdent quelques pouces et plusieurs livres à leurs adversaires, affrontent aujourd'hui Fort Kent (Maine). FR.

VOLLEYBALL

Deux en deux pour Laval

Le Rouge et Or de l'Université Laval a remporté un deuxième gain en autant de sorties au tournoi de volleyball des Bisons de l'Université du Manitoba en défaisant UBC (Colombie-Britannique) en trois sets (25-20, 32-30, 25-22). Mathieu Lagrandeur et Gabriel Giguère ont donné le ton au Rouge et Or qui n'a plus qu'à remporter un des deux matchs à l'horaire aujourd'hui (Dalhousie et Manitoba) pour accéder à la finale prévue pour demain. FR.

ROUGE ET OR

Laflèche atteint la cible

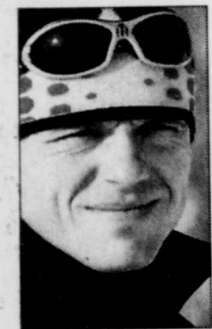
La pause du temps des Fêtes n'a pas ralenti Marie-Hélène Laflèche qui a inscrit les dix premiers points du Rouge et Or pour mener la formation féminine de basketball de Laval à une victoire de 82-71 sur les Lady Gaiters de Bishop's, hier soir, à Lennoxville. Laflèche et Isabelle Chaperon ont terminé le match avec 18 points chacune dans le clan du Rouge et Or qui tirait de l'arrière 37-35 à la demie. « Notre synchronisme faisait défaut au début du match, mais les filles ont démontré beaucoup de caractère car il y a plusieurs blessées et malades au sein de notre alignement », a commenté Linda Marquis. FR.

Une 4^e présence aux Jeux dans la mire de Cyr

OBERHOF, Allemagne (PC) — Steve Cyr, de Val-Bélair, a marqué son retour sur le circuit de la Coupe du monde de biathlon après une période sabbatique de deux ans en terminant 53^e dans l'épreuve du 12,5 km poursuite à Oberhof. Le champion olympique norvégien Ole Einar Bjoerndalen a pour sa part signé sa quatrième victoire de la saison avec un temps de 37 minutes et 42,1 secondes, et malgré cinq tirs ratés.

Cyr, âgé de 32 ans et caporal au sein des Forces armées canadiennes, a passé la dernière saison au sein de l'équipe nationale de ski de fond. Il s'est qualifié pour les Championnats du monde, a terminé quatrième aux championnats canadiens et a gagné cinq médailles sur le circuit de la Coupe continentale.

« J'avais besoin d'un repos du biathlon et le ski de fond était une belle occasion pour améliorer ma vitesse, a déclaré Cyr, 55^e jeudi au 10 km. J'ai considéré quelque temps de poursuivre en ski de fond cette saison, mais le style classique et les plus longues distances ont été difficiles pour moi. C'était évident que mes meilleures chances de faire les Jeux olympiques de 2002 sont en biathlon. »



Il a pensé poursuivre sa carrière en ski de fond

de de biathlon en 1997, il a pris le neuvième rang au 20 kilomètres.

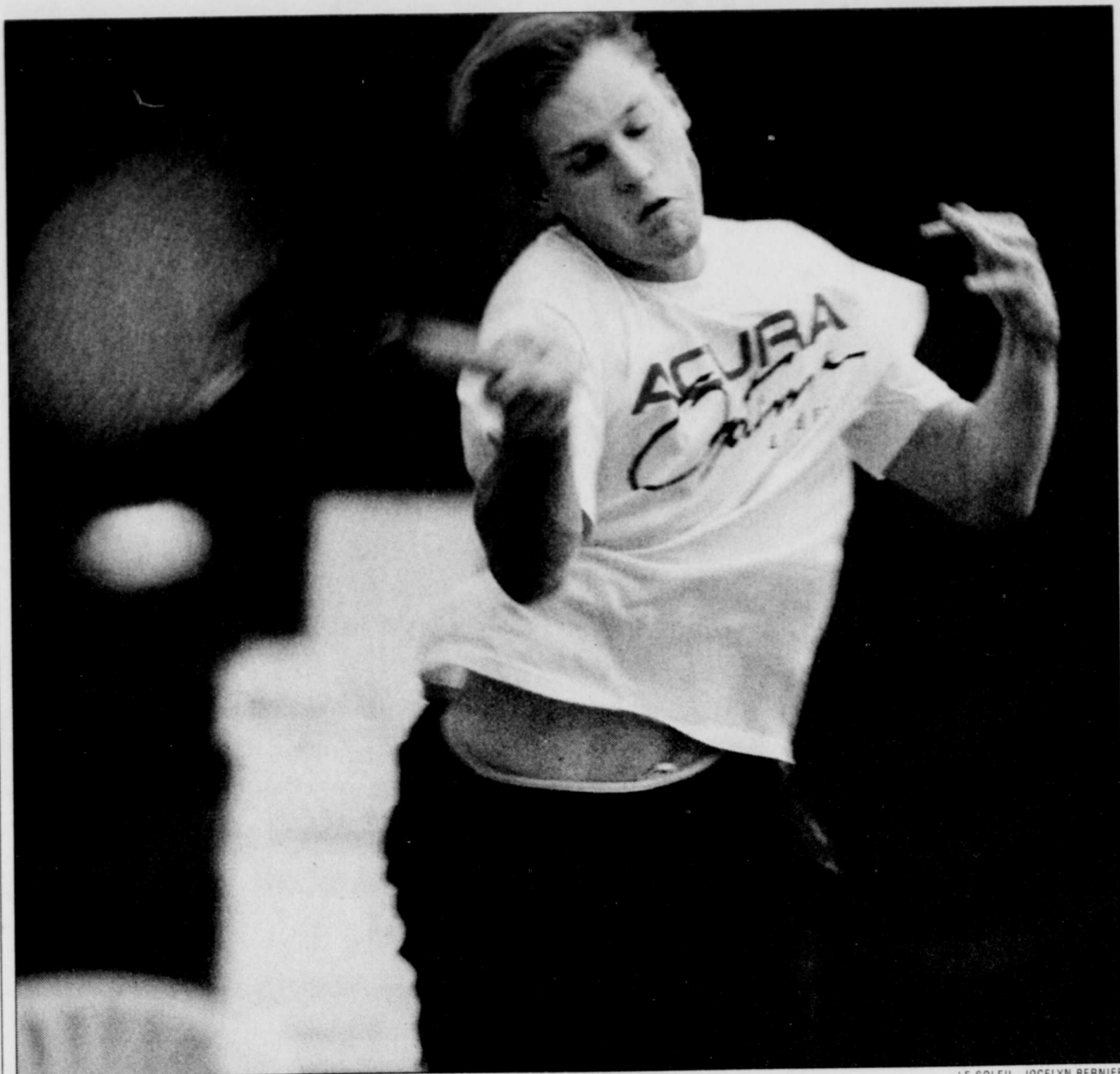
« Ma vitesse s'est grandement améliorée cette saison. Quand mon tir est faible comme ce fut le cas cette semaine, je termine dans les bas-fonds du classement. Je suis très heureux de mes résultats. Aux essais le mois dernier, c'était difficile de coordonner le tir et le ski encore une fois. »

Cheez les dames, Olena Zoubrilova a remporté le 10 km poursuite dans un temps de 36:29,6, devançant de 39,5 secondes Magdalena Forsberg. Cette dernière est en tête du classement avec 210 points, six de mieux que Zoubrilova.

Tomba paiera ses dettes

BOLOGNE, Italie (PC) — Le triple champion olympique de ski, l'Italien Alberto Tomba, a accepté de payer près de 6 millions \$ en impôts dus. La décision survient moins de trois mois avant qu'il ne subisse un procès pour fraude fiscale.

Les avocats de Tomba, qui paiera sa dette en 18 versements étalés sur trois ans, affirment que ses comptes avec l'Etat italien seront ainsi réglés pour de bon. Selon l'accusation, Tomba aurait omis de déclarer près de 18 millions \$ en revenus de commandite entre 1990 et 1996.



Francis-Antoine Huot a eu chaud au deuxième set quand Hugues Laverdière a réussi une remontée tardive.

Huot, nouveau champion du Master

Laverdière vaincu en deux sets

La belle remontée de Hugues Laverdière au deuxième set n'aura pas suffi à renverser la vapeur. Francis-Antoine Huot a succédé, hier soir, à Yann Lefebvre comme champion du Master de tennis Acura/Optima présenté cette semaine au club Advantage multi-sports. Huot l'a emporté 6-1 et 7-6 (7-2) sur Laverdière.

Après avoir facilement vaincu Laverdière (6-1 et 6-2) en lever de rideau du tournoi à la ronde, mardi, Huot était en voie de répéter le coup quand le vent a soudainement changé de côté. Après avoir remporté le premier set avec une facilité déconcertante à l'aide de son puissant service, la raquette de Château-Richer a semblé perdre tous ses moyens quand Laverdière s'est tiré d'impasse une fois le dos acculé au mur.

« Je menais 5-1 dans le deuxième set (40-15) quand, pour la première fois du match, une de mes balles n'a pas franchi le filet sur un coup qui ne donnait jusque-là aucune chance à Hugues. Il a vite fait d'en profiter et il s'est mis à attaquer sur mes deuxièmes balles de service, ce qui m'a quelque peu déstabilisé. Et il a également beaucoup mieux servi à partir de ce moment-là », raconte Huot, qui s'est mis à jouer un peu plus nerveusement.

« C'est la première fois qu'un adversaire me remonte de la sorte. Je suis devenu à la fois nerveux et crispé », a analysé le lauréat d'une bourse de 500 \$.

Huot a repris confiance en ses moyens quand il a créé



François Ratté

FRatté@lesoleil.com

l'égalité 6-6 en servant à zéro. « Ça m'a fait du bien parce que je commençais à ressentir la fatigue (trois matchs en quatre jours). Je respirais un peu trop fort », précise-t-il en souriant.

À LA DERNIÈRE MINUTE

Frustré par sa défaite en deux sets, Laverdière n'a pas caché qu'il avait encore de la difficulté à comprendre pourquoi il n'avait appris qu'à une semaine d'avis sa participation au tournoi. « Ce ne fut pas tellement honnête de la part des organisateurs de me prévenir seulement une semaine avant. D'autant plus que Francis-Antoine a eu vent de sa participation deux semaines plus tôt que moi », racontait-il en insistant sur la qualité du jeu de son jeune adversaire. « Il m'a beaucoup impressionné. Je n'avais jamais eu l'occasion de le voir jouer aussi bien qu'au premier set. Son service était tout simplement irrésistible. »

Plus combatif, Laverdière est venu bien près de forcer la présentation d'un troisième set après avoir comblé un recul de 5-1 pour prendre les devants 6-5 dans la deuxième manche avant de s'incliner au bris d'égalité. « J'ai mieux servi au deuxième set, mais je crois que ma remontée est attribuable en bonne partie à une baisse de régime de la part de mon adversaire. J'ai fait de mon mieux, mais le gars qui joue le plus souvent méritait pleinement la victoire », a conclu Laverdière en promettant de se remettre sérieusement à l'entraînement au cours des prochaines semaines.

«Becks» à nouveau tête de Turc

LONDRES (AFP) — L'Anglais David Beckham est redevenu en un instant la tête de Turc préférée de la presse anglaise, jeudi soir au Maracana de Rio, quand il a taclé le Mexicain José Milian juste avant la mi-temps du premier match de Manchester United, contre Necaxa, dans le Mondial des clubs de football.

Conséquence immédiate, le joueur vedette des « Red Devils » (diablos rouges) a reçu un carton de la même couleur, quitté le terrain du fameux Maracana. À froid, hier, il a été puni d'un match de suspension et d'une amende de 1200 \$ par la Fédération internationale de football (FIFA). Il n'en fallait pas plus pour rafraîchir la mémoire des chroniqueurs du football anglais, encore traumatisés, 18 mois plus tard, par l'exclusion de Beckham lors de la Coupe du monde 1998, à Saint-Étienne, lors d'un huitième de finale très intense contre l'Argentine, finalement perdu aux tirs au but par une Angleterre réduite à 10.

Dès hier matin, les experts se disputaient la palme du qualificatif le plus dur : « stupide », « vicieux », « fou », « scandaleux », « monstrueux », « idiot », « diabolique », comme une sorte de défoulement collectif à l'intention d'un joueur apprécié pour la qualité de ses centres, mais jaloux pour son statut de pop-star, et souvent victime de sarcasmes blessants dans les stades anglais.

AUCUN RÉPIT

Depuis son mariage cet été avec Victoria Adams, alias « Posh » Spice, des Spice Girls, la presse anglaise n'a laissé aucun répit à « Becks ». Victoria et leur fils Brooklyn, encerclés par exemple à la sortie d'Harrod's, le grand magasin londonien, alors qu'ils faisaient leurs courses de Noël. Ce jour-là, c'est Victoria qui a dû faire le coup de poing.

Jeudi soir, c'est un coup de pied de David qui a remis le feu aux poudres, à l'autre bout de la planète. Et hier, la télévision a embrayé sur le thème « Beckham, héros ou sale type », enchaînant talk-shows et réactions de vieilles gloires sur les mérites respectifs de Beckham, Paul Gascoigne ou George Best, autres enfants terribles du football anglais.

Même le souvenir d'Éric Cantona est remonté à la surface, sauf que le Français, qui portait lui aussi le numéro 7 de Manchester, avait taclé un supporter adverse, dans une tribune, et n'avait pas manqué sa cible, alors que Beckham a taclé, certes trop haut, un joueur anonyme, et que celui-ci a peut-être profité de l'occasion pour faire un peu de cinéma.

Cette hypothèse a été envisagée ouvertement par le gardien de Manchester, Mark Bosnich, qui a trouvé « pathétiques » la réaction de Milian et la décision de l'arbitre argentin Horacio Elizondo. « Je ne pense pas que ce geste méritait un carton rouge », a même risqué Ted Beckham, le père de « Becks », pour défendre son fils.

Trois jours plus tôt, Victoria avait confié à un journaliste que son mari aimait porter des sous-vêtements féminins, puis expliqué qu'il s'agissait en fait d'une plaisanterie. Moqué à distance, et maintenant suspendu, David va devoir repartir de zéro. Il n'a qu'une solution: continuer à prouver, sur le terrain, qu'il est d'abord et surtout un grand joueur de football.



L'Anglais David Beckham.

CAMELOTS RECHERCHÉS

Nous sommes à la recherche de camelots adolescents et adultes pour les secteurs suivants:

- Saint-Pascal
- Limoilou
- Charlesbourg
- Val-Bélair
- Lac-St-Charles
- Lac-Beauport
- Village Huron
- Loretteville
- Saint-Émile
- Neufchâtel
- Ste-Brigitte-de-Laval
- Courcellette
- Sainte-Foy
- Quartier St-Thomas d'Aquin
- Québec
- Quartier St-Sacrement
- Sillery

APPELEZ IMMÉDIATEMENT
686-3344
1 800 463-2362



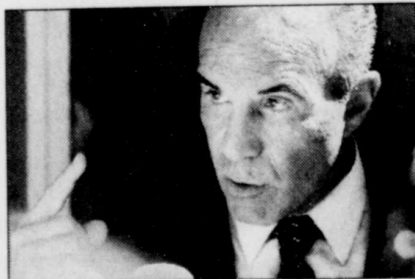
Cocktail explosif

PUNTA DEL ESTE (AFP) — Diego Maradona souffre de « sérieux troubles cardiaques » qui n'avaient jusqu'alors pas été détectés, a affirmé, hier, Frank Torres, le médecin de la clinique Cantegril, à Punta del Este (Uruguay).

Le Dr Torres a précisé que l'ancienne vedette du football argentin et mondial, 39 ans, souffrait en outre de « troubles psychomoteurs d'ordre général ». Un médecin interrogé par l'AFP a précisé que ces symptômes sont liés à un problème neurologique qui implique, selon les cas, des troubles de l'élocution ou de la coordination motrice, ou encore une absence de sensibilité en certains endroits du corps.

Selon son médecin argentin Alfredo Caes, arrivé à Punta del Este pour assister son patient, ce diagnostic n'est pas exclusivement lié à la dépendance à la cocaïne de son client, mais à une « conjonction de certains éléments » comme « une prédisposition génétique, une surcharge pondérale exagérée, un ballonnement et une rétention d'eau, sur fond d'addiction à la drogue ».

Selon le Dr Caes, Maradona était en danger de mort lors de son admission à la clinique privée. C'est un jeune médecin, Jorge Romero, qui a sauvé la vie de Maradona, victime d'une surdose de cocaïne, après avoir reçu un appel pour



Le Dr Alfredo Caes

une urgence à l'hôtel Las Dunas, en ordonnant, mardi, son hospitalisation immédiate, a indiqué hier le quotidien *El Observador* de Montevideo.

Maradona avait été admis officiellement pour des problèmes d'arythmie cardiaque et d'hypertension artérielle. Les analyses d'urine avaient cependant rapidement permis de déterminer que ces problèmes réels étaient directement liés à l'absorption d'une grande quantité de stupéfiants.

« Selon deux médecins traitants de Maradona qui ont été consultés, cette pathologie cardiaque n'avait jamais été décelée auparavant », a déclaré le Dr Torres au cours d'une conférence de presse, précisant que Maradona n'était pas en état, hier, de répondre à la convocation de la justice uruguayenne.

« Son problème cardiaque fera l'objet d'un traitement plus approfondi, une fois réglés ses problèmes psychomoteurs », a ajouté le Dr Torres, à propos de l'ancien sportif, qui, depuis son admission à la clinique, est resté deux jours en soins intensifs, avant d'être transféré en soins intermédiaires.

Coeur fragile et cocaïne ont mis la vie de Maradona en danger

Un choc Grant/Lewis en avril

LONDRES (AFP) — Le Britannique Lennox Lewis, champion du monde des poids lourds unifiés (WBA-WBC-IBF), défendra pour la première fois son titre contre l'Américain Michael Grant, le 29 avril au Madison Square Garden, à New York, a confirmé hier le promoteur de Lewis, Panos Eliades.

Eliades a affirmé avoir réussi à convaincre l'IBF et le WBC de reporter les défenses officielles afin de permettre à Lewis d'affronter Grant. L'IBF avait d'abord exigé que Lewis défende son titre face au Néo-Zélandais David Tua, prétendant n°1 de l'IBF, le 13 avril. Le combat devra finalement avoir lieu avant le mois de novembre prochain.

Au cours d'une conférence de presse, Eliades a ajouté que l'IBF était maintenant d'accord avec le Conseil mondial de la boxe (WBC) pour reconnaître la validité du deuxième combat Lewis-Holyfield à Las Vegas en novembre dernier. « Je veux seulement combattre le meilleur et, entre tous les prétendants, Grant est le plus crédible. Je veux combattre Grant pour donner aux autres organisations une chance de trouver un type capable de me défier. Je suis très heureux de boxer à nouveau en avril », a déclaré Lewis.

Eliades a passé cinq jours avec le champion en Jamaïque après les fêtes du Nouvel An pour lui faire signer un contrat qui pourrait rapporter à Lewis jusqu'à 19 millions \$.